

BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 (REACH)

ELASKON 30 - Spray

Datum vytvoření 15. září 2000
Datum revize 10. červen 2009

1. Identifikace látky/přípravku a společnosti/podniku
- 1.1. Identifikace látky nebo přípravku ELASKON 30 - Spray
Číslo E30/Spray
Další názvy látky/přípravku
- 1.2. Použití látky/přípravku mazivo na domazávání ocelových lan ve spreji
- 1.3. Identifikace společnosti/podniku
- Výrobce
Jméno nebo obchodní jméno Elaskon Sachsen GmbH & Co. KG für
Spezialschmierstoffe
Adresa Lohrmannstrasse 5-9, D-01237
Dresden
Germany (Spolková republika Německo)
Telefon +49/351/285750
Fax +49/351/2857599
Adresa elektronické pošty info@askon.de
Adresa www stránek www.elaskon.de
- Distributor
Jméno nebo obchodní jméno Nacházel, s.r.o.
Adresa Průmyslová 11/1474, 102 19 Praha
10 - Hostivař
Czech Republic (Česká republika)
Telefon +420/222351140
Fax +420/222351149
Adresa elektronické pošty maziva@nachazel.cz
Adresa www stránek www.nachazel.cz
- 1.4. Telefonní číslo pro naléhavé situace
Klinika nemocí z povolání, Toxikologické informační středisko (TIS), Na Bojišti 1, 128 08 Praha 2
Telefonní číslo pro poskytování informací při mimořádných situacích nepřetržitě 224 919 293 nebo 224 915 402 nebo 224 914 575

2. Identifikace nebezpečí

- 2.1. Klasifikace látky nebo přípravku
Výstražný symbol



F+ - extrémně hořlavý

R-věty

R 12, R 18, R 20/21

- 2.2. Nepříznivé fyzikálně-chemické účinky, účinky na zdraví a životní prostředí, symptomy související s použitím a možným nevhodným použitím
Přípravek je extrémně hořlavý. Při používání přípravku se mohou vytvářet hořlavé nebo výbušné směsi par se vzduchem. Zdraví škodlivý při vdechování, a při styku s kůží. Nepředpokládá se, že může vyvolat dlouhodobé nepříznivé účinky v životním prostředí.
- 2.3. Jiná rizika nebo účinky na životní prostředí
neuveveno

3. Složení/informace o složkách

- 3.1. Chemická charakteristika přípravku
Přípravek z vysokoviskozních komponentů ze zpracování ropy pozpuštěný v uhlovodíkovém rozpouštědle s hnacím plynem. Benzin hydrogenovaný nízkovroucí, CAS 64742-48-9 je s obsahem benzenu < 0,1%.
- 3.2. Přípravek obsahuje tyto nebezpečné látky a látky se stanovenými nejvyššími přípustnými koncentracemi v pracovním ovzduší

Identifikační čísla	Chemický název látky	Koncentrace [%]	Výstražný symbol a R věty
CAS: 74-98-6 ES(Einecs): 200-827-9 Index.čís: 601-003-00-5	Propan	15 - 25	F+ R-12

BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 (REACH)

ELASKON 30 - Spray

CAS:	64742-48-9	Benzinová frakce (ropná),	20 - 50	T
ES(Einecs):	265-150-3	hydrogenovaná těžká;		R-45, 65
Index.čís:	649-327-00-6	Nízkovroucí hydrogenovaný benzín		

CAS:	106-97-8	Butan	30 - 40	F+
ES(Einecs):	203-448-7			R-12
Index.čís:	601-004-00-0a			

Plné znění R vět je uvedeno v bodě 16. bezpečnostního listu.

4. Pokyny pro první pomoc

4.1. Všeobecné pokyny

Projeví-li se zdravotní potíže nebo v případě pochybností uvědomte lékaře a poskytněte mu informace z tohoto Bezpečnostního listu. Při bezvědomí umístěte postiženého do stabilizované polohy na boku, s mírně zakloněnou hlavou, a dbejte o průchodnost dýchacích cest, nikdy nevyvolávejte zvracení. Zvrací-li postižený sám, dbejte aby nedošlo k vdechnutí zvratků.

4.2. Při nadýchání

Dopravte postiženého na čerstvý vzduch a zajistěte tělesný i duševní klid. Nenechte prochladnout. Přetrvává-li dráždění, vyhledejte lékařskou pomoc.

4.3. Při styku s kůží

Okamžitě odložte veškeré kontaminované oblečení. Zasažené části pokožky umyjte pokud možno teplou vodou a mýdlem nebo použijte vhodný čistící prostředek. Při přetrvávajícím dráždění vyhledejte lékařskou pomoc.

4.4. Při zasažení očí

Při násilně otevřených víčkách a nejméně 15 minut vyplachujte čistou pokud možno vlažnou tekoucí vodou a vyhledejte lékařskou pomoc.

4.5. Při požití

Postiženého umístěte v klidu. Ústa vypláchněte vodou (pouze za předpokladu, že postižený je při vědomí); nikdy nevyvolávejte zvracení. Neprodleně vyhledejte lékařskou pomoc a ukažte obal přípravku nebo etiketu.

5. Opatření pro hašení požáru

5.1. Vhodná hasiva

pěna - odolná alkoholu, plyn - oxid uhličitý, prášek

5.2. Hasiva, která z bezpečnostních důvodů nelze použít

voda - plný proud

5.3. Zvláštní nebezpečí způsobené expozicí látky nebo přípravku, produktům hoření nebo vznikajícím plynům

Při požáru vzniká hustý, černý kouř, může docházet k vzniku oxidu uhelnatého a uhličitého. Vdechování nebezpečných rozkladných (pyrolyzních) produktů může způsobit vážné poškození zdraví.

5.4. Speciální ochranné prostředky pro hasiče

Izolační dýchací přístroj.

5.5. Další údaje

Uzavřené nádoby s přípravkem v blízkosti požáru chlaďte vodou.

6. Opatření v případě náhodného úniku

6.1. Preventivní opatření pro ochranu osob

Odstraňte všechny zdroje zapálení, zajistěte dostatečné větrání. Používejte osobní ochranné pracovní prostředky. Postupujte podle pokynů, obsažených v kapitolách 7 a 8.

6.2. Preventivní opatření pro ochranu životního prostředí

Zabraňte kontaminaci půdy a úniku do povrchových nebo spodních vod. Nepřipusťte vniknutí do kanalizace.

6.3. Metody čištění

Přípravek pokryjte vhodným (nehořlavým) absorbujícím materiálem (písek, křemelina, zemina a jiné vhodné absorpční materiály, jako např. náš DRY Absorbent, apod.), shromážděte v dobře uzavřených nádobách a odstraňte jako nebezpečný odpad. Sebraný materiál zneškodňujte v souladu s místně platnými předpisy. Při úniku velkých množství přípravku informujte hasiče a odbor životního prostředí Okresního úřadu.

6.4. Další údaje

Po odstranění přípravku umyjte kontaminované místo velkým množstvím vody nebo jiného vhodného čistícího prostředku. Také lze použít náš přípravek Formenal Reiniger 60.

BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 (REACH)

ELASKON 30 - Spray

7. Zacházení a skladování

7.1. Zacházení

Preventivní opatření pro bezpečné zacházení s látkou nebo přípravkem

Zabraňte tvorbě plynů a par v zápalných nebo výbušných koncentracích a koncentrací přesahující nejvyšší přípustné koncentrace (NPK-P) pro pracovní ovzduší. Přípravek používejte jen v místech, kde nepřichází do styku s otevřeným světlem, ohněm a jinými zápalnými zdroji. Doporučuje se používat antistatický oděv i obuv. Používejte nejiskřící nástroje. Nevdechujte plyny a páry. Zabraňte kontaktu s pokožkou a očima. Používejte osobní ochranné pracovní prostředky podle kapitoly 8. Dbejte na platné právní předpisy o bezpečnosti a ochranné zdraví.

Preventivní opatření na ochranu životního prostředí
neuváděno

Specifické požadavky nebo pravidla vztahující se k látce nebo přípravku
neuváděno

7.2. Skladování

Podmínky pro bezpečné skladování

Skladujte v těsně uzavřených obalech na místech k tomu určených.

Obsah

600 ml

Druh obalu

tlaková nádoba / sprej

Materiál obalu

FE (40), Ocel (Kovy)



Skladovací teplota

0 - 30 °C

Množstevní limit při daných skladovacích podmínkách
neuváděno

7.3. Specifické/specifická použití

Přechovávejte pouze v nádobách, které odpovídají originálnímu balení. Dbejte pokynů uvedených na etiketě přípravku.

8. Omezování expozice / osobní ochranné prostředky

8.1. Limitní hodnoty expozice

Chemický název látky	Číslo CAS	Nejvyšší přípustná koncentrace v ovzduší [mg/m ³]	
		PEL	NPK-P

Benzinová frakce (ropná),
hydrogenovaná těžká; Nizkovroucí
hydrogenovaný benzín

64742-48-9

400

1000

8.2. Omezování expozice

8.2.1. Omezování expozice pracovníků

Dbejte obvyklých opatření na ochranu zdraví při práci a zejména na dobré větrání. Toho lze dosáhnout pouze místním odsáváním nebo účinným celkovým větráním. Jestliže tak není možno dodržet NPK-P, musí být používána vhodná ochrana dýchacího ústrojí.

Ochrana dýchacích cest

Maska s filtrem proti organickým parám (filter A) při překročení NPK-P toxických látek nebo ve špatně větratelném prostředí.

Ochrana rukou

Ochranné rukavice (podle charakteru vykonávané práce) z PVC. Při delším nebo opakovaném styku používejte vhodné ochranné krémy na pokožku, přicházející do přímého styku s přípravkem. Dbejte dalších doporučení výrobce.

Ochrana očí

Ochranné brýle nebo obličejový štít (podle charakteru vykonávané práce).

Ochrana kůže

Ochranný oděv z přírodních vláken (bavlna) nebo syntetických vláken, pro práci s organicko-chemickými produkty. Používejte chemikáliím odolnou obuv. Při znečištění pokožky ji důkladně omýt.

8.2.2. Omezování expozice životního prostředí

neuváděno

BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 (REACH)

ELASKON 30 - Spray

9. Fyzikální a chemické vlastnosti
- 9.1. Obecné informace
- | | |
|------------------|-------------------|
| Skupenství | kapalné při 20 °C |
| Barva | hnědá |
| Zápach nebo vůně | charakteristický |
- 9.2. Informace důležité z hlediska ochrany zdraví, bezpečnosti a životního prostředí
- | | |
|---------------------|-------------|
| Bod vzplanutí | 0 °C |
| Meze výbušnosti | 11 %obj. |
| Meze zápalnosti | 1,5 %obj. |
| Relativní hustota | - |
| Rozpustnost ve vodě | nerozpustný |
- 9.3. Další informace
- | | | |
|--------------------------|-----------|-----------|
| Tlak par | 2600 mbar | při 20 °C |
| Teplota vznícení aerosol | 240 °C | |
-
10. Stálost a reaktivita
- 10.1. Podmínky, kterým je třeba zabránit
Za normálního způsobu použití je přípravek stabilní, k rozkladu nedochází.
- 10.2. Materiály, kterých je třeba se vyvarovat
Chraňte před silnými kyselinami a zásadami, jakož i oxidačními činidly. Zabrání se tím vzniku nebezpečné exotermní reakce.
- 10.3. Nebezpečné produkty rozkladu
Za normálního způsobu použití nevznikají. Při vysokých teplotách a při požáru vznikají nebezpečné produkty, jako např. oxid uhelnatý a oxid uhličitý, dým a oxidy dusíku.
-
11. Toxikologické informace
- Akutní toxicita přípravku**
Vzhledem k vlastnostem jednotlivých komponent jde o přípravek akutně prakticky nejedovatý.
- | | | |
|---|-----|---------------------------|
| LC50, inhalačně, potkan, pro plyny a páry | 658 | mg.l ⁻¹ /4 hod |
|---|-----|---------------------------|
- Akutní toxicita komponent přípravku**
- Benzinová frakce (ropná), hydrogenovaná těžká; Nízkovroucí hydrogenovaný benzín (CAS: 64742-48-9, ES: 265-150-3)
- | | | |
|---|--------|---------------------------|
| LD50, orálně, potkan nebo králík | >15000 | mg.kg ⁻¹ |
| LD50, dermálně, potkan nebo králík | >3000 | mg.kg ⁻¹ |
| LC50, inhalačně, potkan, pro plyny a páry | 2,8 | mg.l ⁻¹ /4 hod |
- Butan (CAS: 106-97-8, ES: 203-448-7)
- | | | |
|---|-----|---------------------------|
| LC50, inhalačně, potkan, pro plyny a páry | 658 | mg.l ⁻¹ /4 hod |
|---|-----|---------------------------|
- 11.1. Nepříznivé účinky na zdraví způsobené expozicí látky nebo přípravku
Vdechování par rozpouštědel nad hodnoty překračující NPK-P může mít za následek vznik akutní inhalační otravy, a to v závislosti na výši koncentrace a době expozice. Může docházet k podráždění sliznic a dýchacích cest, jakož i k ovlivnění centrální nervové soustavy. Objevují se tyto symptomy: Bolesti hlavy, závratě, únava, malátnost, celková slabost, narkotické působení, ve výjimečných případech bezvědomí. Dlouhodobý nebo opakovaný styk s přípravkem vede k odmašťování a vysušování pokožky. Přípravek se může vstřebávat i neporušenou pokožkou. Zasažení oka může vyvolat podráždění a revisibilní poškození. Při používání podle návodu a dodržování zásad osobní hygieny nebyly pozorovány nepříznivé účinky na člověka.
- 11.2. Známé dlouhodobé i okamžité účinky a rovněž chronické účinky plynoucí z krátkodobé i dlouhodobé expozice
Chronická toxicita: Pro přípravek nestanovena, komponenty přípravku nezpůsobují chronickou otravu. Senzibilizace: Pro přípravek nestanovena, není pravděpodobná. Karcinogenita: Pro přípravek nestanovena, komponenty přípravku nemají karcinogenní účinek. Mutagenita: Pro přípravek nestanovena. Toxicita pro reprodukci: Pro přípravek nestanovena, komponenty přípravku nejsou toxické pro reprodukci.
-
12. Ekologické informace
- 12.1. Ekotoxicita
- Akutní toxicita přípravku pro vodní organismy**
neuvedeno
- Akutní toxicita komponent přípravku pro vodní organismy**
- Benzinová frakce (ropná), hydrogenovaná těžká; Nízkovroucí hydrogenovaný benzín (CAS: 64742-48-9, ES: 265-150-3)
- | | | |
|---------------------|------|--------------------|
| LC50, 96 hod., ryby | >100 | mg.l ⁻¹ |
|---------------------|------|--------------------|

BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 (REACH)

ELASKON 30 - Spray

	IC50, 72 hod., řasy	>100	mg.l ⁻¹
12.2.	Mobilita neuveдено		
12.3.	Persistence a rozložitelnost neuveдено		
12.4.	Bioakumulační potenciál neuveдено		
12.5.	Výsledky posouzení PBT neuveдено		
12.6.	Jiné nepříznivé účinky neuveдено		
13.	Pokyny pro odstraňování Nebezpečí při zacházení s přebytky nebo odpady (vznikajících při předpokládaném použití) Nebezpečí kontaminace životního prostředí, postupujte podle zákona č. 185/2001 Sb. o odpadech, v platném znění, a podle prováděcích předpisů o zneškodňování odpadů.		
13.1.	Vhodné metody odstraňování látky nebo přípravku a všech znečištěných obalů Zákon č. 185/2001 Sb. o odpadech, v platném znění, Zákon č. 477/2001 Sb., o obalech a o změně některých zákonů (zákon o obalech), v platném znění, vyhláška 376/2001 Sb., o hodnocení nebezpečných vlastností odpadů, v platném znění, vyhláška 381/2001 Sb., (katalog odpadů) v platném znění, 383/2001 Sb., o podrobnostech nakládání s odpady, v platném znění.		
13.2.	Právní předpisy o odpadech Zákon č. 185/2001 Sb., o odpadech a zákon č. 188/2004 Sb., kterým se doplňuje zákon č. 185/2001 Sb. Kód druhu odpadu Název druhu odpadu Kategorie Podskupina odpadu Skupina odpadu Další kód druhu odpadu Název druhu odpadu Kategorie Podskupina odpadu Skupina odpadu Kód druhu odpadu pro obal Název druhu odpadu (obal) Kategorie Podskupina odpadu Skupina odpadu	070104 Jiná organická rozpouštědla, promývací kapaliny a matečné louhy N Odpady z výroby, zpracování, distribuce a používání základních organických sloučenin Odpady z organických chemických procesů 160504 Plyny v tlakových nádobách (včetně halonů) obsahující nebezpečné látky N Odpady z výroby, zpracování, distribuce a používání základních organických sloučenin Odpady z organických chemických procesů 150104 Kovové obaly O Obaly (včetně odděleně sbíraného komunálního obalového odpadu) Odpadní obaly, absorpční činidla, čisticí tkaniny, filtrační materiály a ochranné oděvy jinak neurčené	
14.	Informace pro přepravu		
14.1.	Speciální preventivní opatření neuveдено		
14.2.	Silniční přeprava ADR UN číslo Klasifikační kód Třída nebezpečnosti Pojmenování přepravovaných látek Bezpečnostní značky	1950 5F 2 (Plyny) OBALY NA AEROSOLY POD TLAKEM 2.1	

BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 (REACH)

ELASKON 30 - Spray

Železniční přeprava RID	
UN číslo	1950
Klasifikační kód	5F
Třída nebezpečnosti	2 (Plyny)
Pojmenování přepravovaných látek	OBALY NA AEROSOLY POD TLAKEM
Bezpečnostní značky	2.1
Letecká přeprava ICAO/IATA	
UN číslo	1950
Klasifikační kód	5F
Třída nebezpečnosti	2 (Plyny)
Pojmenování přepravovaných látek	OBALY NA AEROSOLY POD TLAKEM
Bezpečnostní značky	2.1
Balící instrukce pasažér	203
Balící instrukce kargo	203
Námořní přeprava IMDG	
UN číslo	1950
Klasifikační kód	5F
Třída nebezpečnosti	2 (Plyny)
Pojmenování přepravovaných látek	OBALY NA AEROSOLY POD TLAKEM
Bezpečnostní značky	2.1
EMS	2-13
MFAG	310
Námořní znečištění	Ne

15. Informace o předpisech

15.1. Informace, které musí být podle zákona uvedeny na obalu

Přípravek je ve smyslu zákona č. 356/2003 Sb. v platném znění, o chemických látkách a chemických přípravcích a o změně některých zákonů, a předpisů jej provádějících, na obale, etiketě apod. takto klasifikován a označen:

Výstražný symbol



F+ - extrémně hořlavý

Nebezpečné látky

R-věty (úplné znění)

- R 12 Extrémně hořlavý
R 18 Při používání může vytvářet hořlavé nebo výbušné směsi par se vzduchem
R 20/21 Zdraví škodlivý při vdechování, a při styku s kůží

S-věty (úplné znění)

- S 15 Chraňte před teplem
S 16 Uchovávejte mimo dosah zdrojů zapálení - Zákaz kouření
S 2 Uchovávejte mimo dosah dětí
S 45 V případě nehody, nebo necítíte-li se dobře, okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc (je-li možno, ukažte toto označení)
S 51 Používejte pouze v dobře větraných prostorách
S 9 Uchovávejte obal na dobře větraném místě

Označení specifického nebezpečí (podle vyhlášky č. 232/2004 v platném znění) neuváděno

Označení pro aerosolová balení

Nádobka je pod tlakem: nevystavujte slunečnímu záření a teplotám nad 50°C. Ani vyprázdňovanou nádobku neprorážejte a nevhazujte do ohně. Nestříkejte do otevřeného ohně nebo na žhavé předměty. Uchovávejte mimo dosah zdrojů zapálení - Zákaz kouření. Uchovávejte mimo dosah dětí.

Jiné hygienicky významné označení

Třída ohrožení vody: WGK 1

15.2. Specifická ustanovení týkající se ochrany osob nebo životního prostředí na úrovni Evropských společenství

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č.1907/2006 (REACH) ve znění pozdějších předpisů, směrnice 67/548/EHS ve znění pozdějších předpisů a 1999/45/ES ve znění pozdějších předpisů.

BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 (REACH)

ELASKON 30 - Spray

- 15.3. Právní předpisy obsahující specifická ustanovení týkající se ochrany osob nebo životního prostředí
Zdravotnické předpisy
Nařízení vlády č. 361/2007 Sb., kterým se stanoví podmínky ochrany zdraví při práci.
Zákon č. 20/1966 Sb., o péči o zdraví lidu v platném znění. Zákon č.258/2000 Sb., o ochraně veřejného zdraví v platném znění.
Předpisy na ochranu ovzduší
Vyhláška č. 355/2002 Sb. v platném znění (č. 509/2005 Sb.), o emisních limitech.
Požární předpisy
Zákon ČNR č. 133/1985 Sb., ve znění platných předpisů. ČSN 65 0201 - Hořlavé kapaliny, provozy a sklady. Vyhláška č. 246/2001 Sb., o požární prevenci.

16. Další informace
Seznam všech R vět použitých v bodu 2 a 3
R 12 Extrémně hořlavý
R 18 Při používání může vytvářet hořlavé nebo výbušné směsi par se vzduchem
R 20/21 Zdraví škodlivý při vdechování, a při styku s kůží
R 45 Může vyvolat rakovinu
R 65 Zdraví škodlivý: při požití může vyvolat poškození plic
Další informace důležité z hlediska bezpečnosti a ochrany zdraví člověka
Výrobek nesmí být - bez zvláštního souhlasu výrobce/dovozce - používán k jinému účelu, než je uvedeno v kapitole 1. Uživatel je odpovědný za dodržování všech souvisejících předpisů na ochranu zdraví.
Pokyny pro školení
Seznámit pracovníky s doporučeným způsobem použití, povinnými ochrannými prostředky, první pomocí a zakázanými manipulacemi s přípravkem.
Doporučená omezení použití
neuveďeno
Informace o zdrojích údajů použitých při sestavování bezpečnostního listu
Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č.1907/2006 (REACH), směrnice 67/548/EHS ve znění pozdějších předpisů a 1999/45/ES, seznam závazně klasifikovaných látek dle vyhlášky č.232/2004 Sb. v platném znění, údaje od společnosti nebo podniku, databáze nebezpečných látek.
Provedené změny (které informace byly přidány, vypuštěny nebo upraveny)
specifikován materiál obalu a jeho odpadový klíč. □1.9.2006 - změna adresy dovozce

Prohlášení

Bezpečnostní list obsahuje údaje pro zajištění bezpečnosti a ochrany zdraví při práci a ochrany životního prostředí. Uvedené údaje odpovídají současnému stavu vědomostí a zkušeností a jsou v souladu s platnými právními předpisy. Nemohou být považovány za záruku vhodnosti a použitelnosti výrobku pro konkrétní aplikaci.